συϟυ᐀ ᑭᒋ ᑎᐸᐊᒪ᐀ ᐯᔭ᐀ ᐸᑫ·=
ᓕᑲ᐀ ᐃᒋ ᐁᐅ·ᑯ ᐅᒪ ᑭᒧᑭᐃᐊ=
ᒪᑫᐃ·᐀ ᑲ ᒥϟᑕ ᐊᐃ- ᑲᑲ=
ᑭ᐀ ᒥᒡᑕᐁ ᐁ ᑌᐯᐃ·ᓕ᐀ ᑭᐊᓕ=
ᑕ᐀ ᐃᐯ- ᒪᑲ ᑭᒋ ᐁᑲ ᑭᑕ·᐀
ᐊ·ᔭᓕᒥ᐀ ᐁᑯᓕ ᐃᓕ

Lettre de Jn Bte Wastiwitch
= Lac d'Oignon =
ᓴᐸᑎᒡ ᐊ·ᒡᑭᐃ·- ᐅᒪᓕᑏᐃᑲ᐀
= ᐁ·ᒉᑲᒡᑯᓕᐃ·ᓴᑲᐃᑲᑌ᐀ =

ᒪᒍᐅᓴᑲᐃᑲ᐀ ᐊᔭᒥᐁᐃ·=
ϟᑌ᐀ ᐃᑕ ᐊᐱᓕᒡᑫᑲ·ᑎ ᒣᑲ·-
ᐊᐃ- ᐊᐊ· ᐱᓕᒡ ᑭᐃ· ᐊᒋᒧᒡᑕᑎ᐀
ᐁᑯϟᑯ᐀ ᑌᑲᒡᑭᑕ᐀ ᐁᐱᒪᒋᐅᔭ᐀
ᐃ·ᒉᑲᒡᑯᓕᐃ·ᓴᑲᐃᑲᑌ᐀ ᑭᑕ ᐃ=
ᐌϟᒧᔭ᐀ ᐊᔭᒥᐁᐃ·ϟᑌᑏ᐀ ᑌᓕ
<ᑫ·ᓕᑲᑌᐊ·ᑕ ᑌᑭ ᐊᑕᐊ·᐀ ᐃᒡ=
ᑫ·ᓕᓕᑲᑏ᐀ ᐅᒋ ᐅᒪ ᑕᑐ ᒪᑲ᐀
ᑌᒡᑕᐃ᐀ ᐁᑯᓕ ᐅᒥᓕ ᑌᑕᑭ=
ᑕᒪᑯ᐀ ᑌᓕ ᓕᑌᐃᑎ ᐁᑲ·ᐁᐊᑭ=
ᑕᒪ᐀ ᒪᒪᐃ· ᒥᑕᑕ᐀ ᐁᐅ·<ᐃ=
ᑲᑏ᐀ ᐃᒡ<ϟ᐀ ᐁᑯϟᑯ᐀ ᐃ·ᔭ ᐁ=
ᐅ·ᑯ ᐃᒡᑯ ᐁᑲ· ᑯᑕ᐀ ᑌᓕᓕᑌᐃ᐀
ᑲᑭ ᑌᑐᑕᒪᐃ·ᔭ᐀ ᑌᑭ ᒥᔭ᐀ ᐃ=
ᑕᐃ·+ ᐊᔭᒥᐁᐃ·ϟᑌ᐀ ᐅᑕ ᑲᐊᔭ᐀
ᑭᑕ ᐃᑎᓴᐊᒪ᐀ ᐃᑌ ᑲᐊᔭᔭ᐀ ᒪ=
ᑌᑐᓴᑲᐃᑲᑌ᐀ ᒪᑕ᐀ᒋ ᑭᑭ ᐅ=
ᑎᑎᑯ᐀ ᓴᓴ+ ᐁᐅ·ᑯᑌᓕᑌᐊᓴ᐀
ᒥᒡᑕᐁ ᒪᐃ ᑌ ᒥ+ᐁ·ϟᑌ᐀ ᑌᑌᐃ᐀
ᐃ·ᔭᐸᑕᒪᑌ ᑭᒪᓕᐃᑫᐃ᐀ ᑲ·ᔭ᐀
ᐁ ᒪᒥᒡᑯᑕᒪ᐀ ᐊᔭᒥᐊᐃ᐀ ᑌᔭ ᐅᒋ
ᐊϟ᐀ ᐃᒪᐃ·ᔭ ᐁᑯϟᑯ᐀ ᑌ ᑭᒡᑫϟᑌ᐀
ᑭᒋ ᐃᑌ·ᔭ᐀ ᐊᑕ ᐁᐊᔭᒥᐊᔭ᐀ ᐁ ᐃ=
ᑕ·ᓕᔭ᐀ ᐁᒡᐱᒍᑌᐁᔭ᐀ ᒪᐃ ᑭᐃᐃᒡ=
ᑯᒥᑎ᐀ ᑲᑭᑫ ᐱᐅᑐ ᒪᑲ ᑲᑭᑫ ᐃ=

ᒥᐃ᐀ ᑭᒪᑌᐅᒥᐃ᐀ ᑌᑌϟᑌ᐀ ᒪᐃ ᑲ=
ᑭᑫ ᒣᐃ·ᒧᒡᑭᑫᔭᑌ ᐊϟ᐀ ᑌᐊ·ᐸᑌ᐀
ᐁᐅ·ᑯ ᐱᑯ ᑯᐱᒪᑎᓕᒡ᐀ ᐅᑕ ᐊᒡᑭ᐀
ᐁ ᑲᐃᐊᔭᒥᑯᔭ᐀ ᑲᑭᑫ ᐁᑯϟᑯ᐀
ᐃᒡᑯ ᑌᔭ᐀
ᓴᐸᑎᒡ ᐊᒡᑭᐃ·-

Lettre du Rev. Père Lacombe
à tous les métis du Manitoba
et du Nord-Ouest.
ᑌᐯᶻ ᑕᑯ᐀ ᐅᒪᓕᑏᐃᑲ᐀

ᑌᑕᐊ·ᓕᒥᓕᑎ᐀ ᓕᔭᑭᐃᑕᑲ·᐀
ᐊᐃ- ᑭᒪᓕᑏᐊᒪᑎᑏᐊ·᐀ ᐁᐃ· ᑭᒡ=
ᑫϟᑕᒧᐃᑕᑲ·᐀ ᐅᒪ ᑲᐃ ᐃᓕᒥᑫ᐀ ᑲᑭ=
ᔭ᐀ ᐊᐱᑕᐅ·ᑯᓕᓴᑏ᐀ ᐅᒋ ᓴᓴ+ ᑭ
ᑭᐯᑌᑏᐊ·᐀ ᐅᒪ ᑲᐃ·ᑐᑕᒥ᐀
ᒥᓕᐁ᐀ ᐊᐃ- ᐯᑕᑲ·᐀ ᐁᒥᐁ·ϟ=
ᑕᒥ᐀ ᑕᑐ ᑲᐊ·ᐱᒡᑭᐃ·ᔭᓕᐃ·᐀ ᒥᑏ ᑲ=
ᐊᐱᑕᐅ·ᑯᓕᓴᑏᐃ᐀ ᑲᔭᒡ ᐅᒋ ᑭᑭ=
ᑫϟᑌᑏᐊ·᐀ ᑕᑭ ᐁᑭᐯᒋᐃ·ᐊᐸᒋᐊ᐀
ᐊᐱᑐᐅ·ᑯᓕᒡᓴᑏᐃ᐀ ᐁᔭᐱ- ᐁᓴᑭᐃᑕᑲ·᐀
ᐅᒋ᐀ ᐁᑯᓕᒡᓕᒥᑕᑯ᐀ ᐊᐃ- ᑯᐃ·ᑐ=
ᑕᒪᑕᑲ·᐀ ᐊᐸᑎᓕᐃ·᐀ ᒣᑲ·- ᐁᐊ·=
ᑕᑌᑏᒡᑕᒣ᐀

ᐁᔭᐱ- ᑌᒥϟᑭᒡᑭᓕ᐀ ᑲᔭᒡ ᑲ=
ᒥϟᐸᒥᐅᔭ᐀ ᐁᑯᒡᐱ᐀ ᐁᒥᒣᑎ᐀ ᐸᒡ=
ᑲ·ᐱᓕᒡᑭ᐀ ᐊϟᒡ᐀ ᑭᐁϟᑕᒡ᐀ ᐁᑯᒡᐱ᐀
ᑭᑕᒡᑭᐊ·᐀ ᐁᑯᒡᐱ᐀ ᑭᒥϟᐊᔭᑕᐊ·᐀ ᑭ
ᑭᐊ·᐀ ᐁᑲᑏᐁ·ϟᑕᒪᑯᔭᑲ·᐀ ᑭᑕᔭᒥᐁ=
ᐃϟ᐀ ᑌᒥᐊ·ᐅ·᐀

ᐊᐃ- ᒪᑲ ᒥᒡᑕᐁ ᐱᑐᓕᐸϟ᐀
ᒥᒣ᐀ ᑭᔭᐊ·᐀ ᐁᑲ· ᑭᑎᒪᑭᓕᐅ᐀
ᒥᑏ ᑲ·ᑕᑭᑕᐅ·᐀ ᑫᓕᑏᑕᒥᑲ·᐀ ᐁϟ=
ᑯ᐀ ᑲᑭᒥϟ ᐊᔭ᐀ ᐅᒡᑲ- ᐅᒪ ᐊ·=
ᐱᒡᑭᐃ·ᔭᒡᓕᑕ·ᐃ·᐀ ᐃᒡᐱᒥ ᑭᑕ ᒥ=
ᐊᔭᐊᐸᒥᐃᑯᔭ᐀ ᑎᔭᑲ·- ᐅᒋ ᑭᑭ=